

Spis treści

Wprowadzenie	9
Polska według Hrabala.	17
Polska w Hrabalowej Europie Środkowej	18
Polska w opowieściach stryja Pepina	20
Drohobycz Hrabala	24
Polska międzywojenna w prozie Hrabala	29
PRL, karnawał Solidarności i ciąg dalszy, który nastąpił	35
Hrabal w Polsce	47
Hrabal na polski tłumaczony i komentowany.	47
Hrabal przez polskich bohemistów polonizowany?	58
Hrabal w polskich historiach literatury czeskiej	59
Hrabal w <i>Literaturze Europy</i>	66
Hrabala po polsku czytanie	67
<i>Pociągi pod specjalnym nadzorem</i> czytane <i>alla polacca</i> w 1973 roku.	93
<i>Pociągi pod specjalnym nadzorem</i> czytane <i>alla polacca</i> w 1999 roku	102
Inne sprawy	113
Zawartość przypisów tłumaczy do polskich przekładów prozy Bohumila Hrabala	113
Cyganie Hrabala (zarys problematyki).	125
Film, kino i Hrabalowy <i>star system</i> (zarys problematyki)	131
<i>Miliony Arlekina</i> – pieniądze Hrabala	145
Na zakończenie	155
Bibliografia.	159
Indeks osób	183
Okolice pisarza, czyli kde domov můj? Apendyks z obrazów i słów	189
Ilustracje	191